

# Procès-verbal de la Municipalité de Gallichan

Province de Québec  
District d'Abitibi  
Municipalité de Gallichan

**Séance ordinaire** du conseil municipal de Gallichan, tenue le 9 mai 2023 à 19 h 00, au bureau municipal de Gallichan et à laquelle assistaient le maire M. Serge Marquis ainsi que les conseillères suivantes :

Poste vacant	Conseiller	siège no 1	
Mme Francine Lehouiller	Conseillère	siège no 3	
Mme Sonia Rivard	Conseillère	siège no 4	
Mme Valérie Bruneau	Conseillère	siège no 5	
Mme Nancy Shink	Conseillère	siège no 6	
Absent :	M. Daniel Bélanger	Conseiller	siège no 2

Formant quorum sous la présidence de Monsieur Serge Marquis, maire, Madame Lucie Gravel, directrice générale intérimaire et Mme Maude Touzin, directrice générale/greffière-trésorière adjointe.

## 2- MOT DE BIENVENUE

Le maire souhaite la bienvenue au public et aux membres du conseil.

## 3- LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Présences
2. Mot de bienvenue
3. Lecture et adoption de l'ordre du jour
4. Lecture et adoption du procès-verbal du 4 avril 2023
5. Lecture et adoption du procès-verbal du 11 avril 2023
6. Lecture et adoption du procès-verbal du 19 avril 2023
7. Lecture et adoption du procès-verbal du 2 mai 2023
8. Dépenses d'avril 2023
9. Correspondances :
  - 9.1 Cueillette matières recyclables et résiduelles + encombrants
  - 9.2 Plateforme Web Tourisme AO
  - 9.3 Fonds PRIMA (MADA)
10. Paroles aux citoyens
11. Accès D, nommer administrateur principal et enlever les autres
12. Desjardins, nommer les signataires, ajouter la DGA et enlever les autres
13. Avis de motion et présentation du projet de règlement #255, pour modifier la taxation du règlement #241
14. Avis de motion et présentation du projet de règlement consolidation déficit
15. Adoption du règlement Formation du CCU
16. Adoption du règlement dérogations mineures
17. Emplois étudiants
18. Résolution Nouveaux Horizons
19. Résolution entente pour accès aux sites et réalisation de forages d'exploration
20. Forage et drones - Kenorland Minerals
21. Proposition pour assurances marina et acceptation
22. Acceptation de l'assurance pour les Mains magiques
23. Résolution dépenses 151,000\$ au MTQ 2022
24. Résolution dépenses 151,000\$ au MTQ 2021
25. Soumissions abat-poussière
26. Soumission Buro Concept
27. Soumissions travaux publics

## Procès-verbal de la Municipalité de Gallichan

28. Soumissions CNESST
29. Hecla (1000\$)
30. Affaires en découlant
  - 30.1 Rencontre du 4 mai 2023
  - 30.2 Quais marina
  - 30.3 Plancher marina
31. Rapport des comités
  - 31.1 Traversée fantastique
  - 31.2 Club nautique
  - 31.3 MADA
  - 31.4 MAMH
32. Varia ouvert
  - 32.1 Cueillette d'arbres pour le 20 mai 2023
  - 32.2 Déplacements de M. le Maire
33. Date de prochaine séance du conseil
34. Période de questions
35. Fermeture de la séance

**R23-05-077**

IL EST PROPOSÉ par Mme Nancy Shink, APPUYÉ par Mme Sonia Rivard et résolu à l'unanimité des conseillères présentes ;

QUE l'ordre du jour soit accepté tel que présenté par le maire;

ADOPTÉE

**R23-05-078**

4- **LECTURE ET ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 4 AVRIL 2023**

IL EST PROPOSÉ par Mme Sonia Rivard, APPUYÉ par Mme Valérie Bruneau et résolu à l'unanimité des conseillères présentes ;

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 avril 2023 soit accepté tel que présenté au conseil;

ADOPTÉE

**R23-05-079**

5- **LECTURE ET ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 11 AVRIL 2023**

IL EST PROPOSÉ par Mme Francine Lehouiller, APPUYÉ par Mme Nancy Shink et résolu à l'unanimité des conseillères présentes ;

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 11 avril 2023 soit accepté tel que présenté au conseil;

ADOPTÉE

## Procès-verbal de la Municipalité de Gallichan

**R23-05-080 6- LECTURE ET ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 19 AVRIL 2023**

IL EST PROPOSÉ par Mme Francine Lehouiller APPUYÉ par Mme Sonia Rivard et résolu à l'unanimité des conseillères présentes ;

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 19 avril 2023 soit accepté tel que présenté au conseil;

ADOPTÉE

**R23-05-081 7- LECTURE ET ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 2 MAI 2023**  
Allez à  
résolution  
**R23-05-097**

IL EST PROPOSÉ par Mme Francine Lehouiller, APPUYÉ par Mme Valérie Bruneau et résolu à l'unanimité des conseillères présentes ;

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 2 mai 2023 soit accepté tel que présenté au conseil;

ADOPTÉE

**R23-05-082 8- DÉPENSES D'AVRIL 2023**

IL EST PROPOSÉ par Mme Francine Lehouiller, APPUYÉ par Mme Nancy Shink et résolu à l'unanimité des conseillères présentes;

QUE le conseil municipal de Gallichan autorise les dépenses énumérées;

ADOPTÉE

### BORDEREAU DE DÉPENSES MUNICIPALES Session du 9 mai 2023

MUNICIPALITÉ DE GALLICHAN				
<b>Payé durant le mois</b>				
	Paie des employés	Période se terminant 01-04-2023	1 956.96	
	Paie des employés	Période se terminant 08-04-2023	2 003.23	
	Paie des employés	Période se terminant 15-04-2023	1 722.93	
	Paie des employés	Période se terminant 22-04-2023	1 430.78	
	Paie des employés	Période se terminant 29-04-2023	2 089.39	9 203.29
	Paie des élus	Période se terminant 29-04-2023	2 305.09	
	Revenu Québec	DAS d'avril	3 293.73	
	Revenu Canada	DAS d'avril	1 157.21	
	Hydro Québec	188 Chemin de Gallichan	1 770.25	
	Hydro Québec	Chemin de Gallichan	113.43	
	Hydro Québec	Presbytère	942.42	
	Hydro Québec	431 Rivière Est	1 451.30	
	Hydro Québec	168 Gallichan	866.59	
	Hydro Québec	188 Chemin de Gallichan	237.90	
	Hydro Québec	Éclairage public	167.00	
	Hydro Québec	176 Chemin de Gallichan	226.66	

## Procès-verbal de la Municipalité de Gallichan

	Hydro Québec	207 Chemin Rivière ouest	405.40	
	<b>TOTAL</b>		<b>22 140.27</b>	
<b>À payer</b>				
	Raymond Chabot Grant	Honoraires + frais	2 564.85	
	Revenu Québec	Pénalités et intérêts	262.44	
	MicroAge	Microsoft 365	46.25	
	MicroAge	Plus Accès a CIM	56.34	
	FQM finances	Frais juridiques	228.17	
	Serres de Gallichan	Location tracteur	5173.88	
	Roberge	Peinture orange et piles	111.47	
	Télébec	Station pompage	109.10	
	Visa	Nettoyeur cuvette	30.77	
	Poste Canada	Publipostage	31.04	
	Travaux Marcel Moreau	Pelle canalisé eau	620.87	
	J.L.R.	contrat mai 2023	2 808.75	
	Entreprises combinées	Location ligne IP 01-au 31-05	143.72	
	Entreprises combinées	Location ligne IP 01-au 30-04	143.72	
	Serge Marquis	Déplacements	59.00	
	Maude Touzin	Déplacements	73.16	
	Visa	carte poste canada	35.68	
	Lucie Gravel	Déplacements dépôts	16.52	
	Jeanne Cossette	Déplacements	26.10	
	Jeanne Cossette	Déplacements	45.60	
	Technilab	Analyse eau	408.16	
	Station du coin	essence camion	101.00	
	Alarme La-Sar Inc.	Alarme aqueduc	218.45	
	Norfil	Produits aqueduc	275.44	
	Norfil	Crédit sur produits	(172.46)	
	Cablevision	Internet	120.67	
	Construction G. Poirier	Changer 13 fenêtres en PVC	20 695.50	
	Petite caisse	Produits entretien C.T.	27.56	
	Petite caisse	Boulons	11.94	
	Petite caisse	Publipostage rencontre citoyens	21.43	
	Petite caisse	Moppe et seau pour âge d'or	31.71	
	Petite caisse	Renflouer pour faire dépôt	584.00	
	Petite caisse	Nettoyeur cuvette	30.77	
			<b>34 941.60</b>	
	<b>TOTAL Payé et à payer</b>		<b>54 081.87</b>	

### 9- CORRESPONDANCES

**R23-05-083**

#### 9.1 Cueillette matières recyclages et résiduelles + encombrants (JLR)

IL EST PROPOSÉ par Mme Nancy Shink, APPUYÉ par Mme Francine Lehouiller et résolu à l'unanimité des conseillères présentes;

QUE le conseil municipal de Gallichan autorise un publipostage annonçant la nouvelle procédure concernant les bacs au chemin, ainsi que la cueillette d'encombrants;

ADOPTÉE

# Procès-verbal de la Municipalité de Gallichan

## 9.2 Plateforme Web Tourism AO

Information : La MRCAO nous interpelle au sujet de la nouvelle plateforme touristique qui sera lancée au cours de la prochaine saison estivale.

Cette plateforme permettra de rassembler à un seul endroit les informations touristiques d'Abitibi-Ouest. Le but est de faciliter la recherche des utilisateurs et d'augmenter la visibilité des attraits touristiques et des événements de l'Abitibi-Ouest.

## 9.3 Fonds PRIMA (MADA)

Information : L'appel de projets 2023 du Programme d'infrastructures municipales pour les aînés (PRIMA), administré conjointement par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation et le Secrétariat aux aînés du ministère de la Santé et des Services sociaux, est en cours du 12 avril au 14 juin 2023.

## 10- PÉRIODE DE QUESTIONS

M. le Maire répond aux diverses questions se rapportant essentiellement à la hausse de taxes :

- Déficit
- Taux de taxation
- Paiements/versements
- Intérêts
- Relevé de taxes
- Autres solutions (ventes faciles et publiques de lots, infrastructures, etc.)
- Subventions de PRIMEAU et TECQ
- États financiers
- Avis publics
- Plan triennal
- Budget
- Procès-verbaux Web

R23-05-084

## 11- ACCÈS D, NOMMER ADMINISTRATEUR PRINCIPAL ET ENLEVER LES AUTRES

IL EST PROPOSÉ par Mme Nancy Shink, APPUYÉ par Mme Valérie Bruneau et résolu unanimement par les conseillères;

QUE Mme Lucie Gravel, directrice générale intérimaire, soit nommée administrateur principal pour Accès D;

QUE M. Serge Marquis ait accès comme administrateur secondaire;

QUE Mme Maude Touzin ait accès comme administrateur secondaire;

QUE les autres personnes ayant des accès soient retirées d'Accès D;

ADOPTÉE

R23-05-085

## 12- DESJARDINS, NOMMER LES SIGNATAIRES, AJOUTER LA DGA ET ENLEVER LES AUTRES

## Procès-verbal de la Municipalité de Gallichan

IL EST PROPOSÉ par Mme Sonia Rivard, APPUYÉ par Mme Francine Lehouiller et résolu unanimement par les conseillères;

QUE les signataires suivants soient autorisés sur le compte Desjardins :

- M. le Maire, Serge Marquis
- Mme le Maire suppléant, Valérie Bruneau
- Mme Lucie Gravel, directrice générale intérimaire
- Mme Maude Touzin, directrice adjointe

QUE les autres signataires apparaissant au compte soient retirés des personnes autorisées;

ADOPTÉE

**13- AVIS DE MOTION ET PRÉSENTATION DU PROJET DE RÈGLEMENT #255, POUR MODIFIER LA TAXATION DU RÈGLEMENT #241**

Il est, par la présente, donné avis de motion, par Mme Francine Lehouiller conseillère, qu'il sera adopté, à une séance subséquente, le règlement décrétant la présentation du règlement #255, pour modifier la taxation du règlement #241, qui pourra ainsi être modifié annuellement au besoin.

**14- AVIS DE MOTION ET PRÉSENTATION DU PROJET DE RÈGLEMENT CONSOLIDATION DÉFICIT**

Reporté à la prochaine séance.

**15- ADOPTION DU RÈGLEMENT FORMATION DU CCU**

Reporté à une prochaine séance

**16- ADOPTION DU RÈGLEMENT DÉROGATIONS MINEURES**

Reporté à une prochaine séance

**17- EMPLOIS ÉTUDIANTS**

Reporté à la prochaine séance

**R23-05-086**

**18- RÉSOLUTION NOUVEAUX HORIZONS**

ATTENDU QUE le programme les Nouveaux Horizons a accordé une subvention au comité de la bibliothèque de Gallichan (la Gallithèque), d'un montant de 25,000\$;

ATTENDU QUE le comité a procuré les soumissions nécessaires et les moins coûteuses pour entreprendre les travaux :

- B&B Électrique pour l'installation de deux prise 980\$
- Industries Blais pour chaise monte personne électrique pour escaliers 13,000\$

## Procès-verbal de la Municipalité de Gallichan

- Constructions Sylvain Rouleau pour construction d'un escalier 9,083\$

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Mme Francine Lehouiller, APPUYÉ par Mme Sonia Rivard et résolu unanimement par les conseillères;

D' autoriser les soumissionnaires à procéder aux travaux;

ADOPTÉE

R23-05-087

### 19- **ENTENTE POUR ACCÈS AUX SITES ET RÉALISATION DE FORAGES D'EXPLORATION**

ATTENDU QUE Kenorland Minerals procédera à des forages sur le territoire de La Municipalité de Gallichan en 2023-2024;

ATTENDU QUE la municipalité de Gallichan autorise Kenorland Minerals à effectuer des forages sur une partie des lots de la municipalité;

ATTENDU QU' un montant de 100.00\$ par trou de forage sera aussi octroyé pour le forage fait sur les lots municipaux;

ATTENDU QUE s'il y a des coûts à défrayer pour l'installation d'un ponceau ou autre moyen pour accéder aux lots municipaux, Kenorland Minerals se charge des frais complets;

ATTENDU QUE, concernant la coupe de bois, la municipalité attendra d'avoir les informations pour connaître la quantité de bois qui auront été coupés, et choisira l'option qui sera la plus avantageuse pour elle;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par Mme Valérie Bruneau, appuyé par Mme Nancy Shink et unanimement résolu :

QUE la municipalité autorise Kenorland Minerals et ses sous-contracteurs à procéder à des sondages sur le territoire de la municipalité et ses lots privés, assujettis aux conditions spécifiées dans l'entente dans le cadre de la réalisation du projet d'exploration Hunter par Kenorland. La résolution de la municipalité constituera l'autorisation écrite requise par la *Loi sur les mines* (RLRQ c., M-13.1), dont celle requise en vertu des articles 65 et 235 de cette loi; et

QUE la municipalité autorise le personnel de la municipalité à collaborer avec la compagnie dans un processus de partage de connaissances sur les travaux d'exploration, sur le territoire et la communauté;

QUE la municipalité autorise les travaux jusqu'au 31 mai 2024;

QU' un montant de 100.00\$ par trou de forage sur les lots municipaux soit versé à la municipalité;

ADOPTÉE

## Procès-verbal de la Municipalité de Gallichan

R23-05-088

### 20- FORAGE ET DRONES - KENORLAND MINERALS

ATTENDU QUE Kenorland Minerals doit faire une demande à la commission de la protection des territoires agricoles du Québec (CPTAQ) pour une utilisation à des fins autre qu'agricole concernant les forages prévus;

ATTENDU QUE la municipalité de Gallichan appuie la demande de Kenorland;

ATTENDU QU'UNE entente de principes a été signée avec la municipalité pour encadrer les travaux de sondage;

ATTENDU QUE la localisation des sondages soniques est connue et aucun sondage ne sera exécuté sans l'accord des propriétaires (y compris les terrains municipaux) et/ou des autres instances concernées (MTQ, MERN, MFFP);

ATTENDU QUE l'impact de sondages proposés est minime, voire négligeable, quant au potentiel agricole de la région et que les trous seront remblayés, le sol égalisé, le terrain remis en état et tous les équipements et échantillons quitteront la propriété;

ATTENDU QUE le projet est conforme au règlement de zonage de la municipalité;

ATTENDU QUE le projet dans son ensemble est positif pour la région et engendra des retombées économiques au niveau de l'économie locale et régionale;

ATTENDU QUE chaque sondage réalisé sur une propriété privée permettra au propriétaire de recevoir une compensation de 100\$ par trou de sondage réalisé. Si des sondages supplémentaires sont nécessaires, le propriétaire devra donner son accord écrit préalable et les sondages supplémentaires seront également compensés. La compensation sera payée dans un délai maximum de deux (2) semaines après la fin de tous les travaux de sondage sur les propriétés;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Valérie Bruneau, appuyé par la conseillère Nancy Shink et unanimement résolu que la municipalité de Gallichan est en accord avec tous les points cités ci-haut.

QUE la municipalité considère que les espaces disponibles dans la municipalité et hors de la zone agricole ne correspondent pas aux caractéristiques permettant « à accueillir un tel projet »;

ADOPTÉE

### 21- PROPOSITION POUR ASSURANCES MARINA ET ACCEPTATION

Reporté à la prochaine séance

## Procès-verbal de la Municipalité de Gallichan

### 22- ACCEPTATION DE L'ASSURANCE POUR LES MAINS MAGIQUES

Reporté à la prochaine séance

R23-05-089.1

### 23- RÉSOLUTION DÉPENSES 151,000\$ AU MTQ 2022

ATTENDU QUE le conseil municipal de Gallichan a pris connaissance des modalités d'application du volet Projets particuliers d'amélioration (PPA) du Programme d'aide à la voirie locale (PAV);

ATTENDU QUE le formulaire de reddition de compte V-0321 a été dûment rempli;

ATTENDU QUE les travaux réalisés ou les frais inhérents sont admissibles au PAV;

ATTENDU QUE le réseau routier pour lequel une demande d'aide financière a été octroyée est de compétence municipale et admissible au PAV;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Mme Nancy Shink, APPUYÉ par Mme Sonia Rivard et résolu à unanimité par les conseillères;

QUE le conseil approuve les dépenses d'un montant de 151,000\$ relatives aux travaux d'amélioration réalisés et frais inhérents admissibles mentionnés sur le formulaire V-0321, conformément aux exigences du Ministère des Transports du Québec;

ADOPTÉE

R23-05-089.2

### 24- RÉSOLUTION DÉPENSES 151,000\$ AU MTQ 2021

ATTENDU QUE le conseil municipal de Gallichan a pris connaissance des modalités d'application du volet Projets particuliers d'amélioration (PPA) du Programme d'aide à la voirie locale (PAV);

ATTENDU QUE le formulaire de reddition de compte V-0321 a été dûment rempli;

ATTENDU QUE les travaux réalisés ou les frais inhérents sont admissibles au PAV;

ATTENDU QUE le réseau routier pour lequel une demande d'aide financière a été octroyée est de compétence municipale et admissible au PAV;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Mme Valérie Bruneau, APPUYÉ par Mme Francine Lehouiller et résolu à unanimité par les conseillères;

QUE le conseil approuve les dépenses d'un montant de 151,000\$ relatives aux travaux d'amélioration réalisés et frais inhérents admissibles mentionnés sur le formulaire V-0321, conformément aux exigences du Ministère des Transports du Québec;

ADOPTÉE

## Procès-verbal de la Municipalité de Gallichan

### 25- SOUSSIONS ABAT-POUSSIÈRE

Soumissions reçues de Marcel Baril, Proulx Genesse et RM Entreprises. Résolution à adopter à la séance du 16 mai 2023 prochain.

R23-05-090

### 26- SOUSSION BURO CONCEPT

IL EST PROPOSÉ par Mme Francine Lehouiller, APPUYÉ par Mme Nancy Shink et résolu unanimement par les conseillères;

QUE le conseil municipal autorise l'achat de cartouches d'encre pour les imprimantes de l'inspecteur municipal et l'employé/journalier municipal, ainsi que des enveloppes pour envoyer les comptes de taxes aux citoyens;

ADOPTÉE

### 27- SOUSSION TRAVAUX PUBLICS

Reporté à la séance du 16 mai 2023

### 28- SOUSSION CNESST

À vérifier avec la représentante CNESST lors de sa visite le 16 mai 2023 prochain.

### 29- HECLA (1000\$)

Reporté, doit relancer la responsable de la Maison des jeunes qui déposera son projet.

### 30- AFFAIRES EN DÉCOULANT

#### 30.1 Rencontre du 4 mai 2023

- Retour sur la rencontre du projet de schéma de couverture de risques révisé qui a eu lieu le 4 mai 2023 dernier;

#### 30.2 Quais marina

- Les quais de la marina sont tous à replacer avant l'ouverture de la pêche;

#### 30.3 Plancher marina

- La remise à neuf du plancher de l'accueil de la marina doit être faite, alors vérifier les soumissions. Ces frais iront dans le PRABAM.

R23-05-091

#### 30.4 Ordre de priorité quant à la location de salles

IL EST PROPOSÉ par Mme Valérie Bruneau, APPUYÉ par Mme Francine Lehouiller et résolu unanimement par les conseillères;

QUE si la salle du centre communautaire est libre, c'est la location de cette salle avant celle de l'âge d'or qui sera priorisée;

ADOPTÉE

# Procès-verbal de la Municipalité de Gallichan

## 31- RAPPORT DES COMITÉS

### 31.1 Traversée fantastique :

- Prochaine rencontre le 22 mai 2023

### 31.2 Club nautique :

- Prochaine rencontre le 19 août 2023
- En attente de prix pour assurances

### 31.3 MADA :

- Projet du Programme d'infrastructures municipales pour les aînés (PRIMA)

### 31.4 MAMH :

- Projet pour les chemins

## 32- VARIA OUVERT

### 32.1 Cueillette d'arbres pour le 20 mai 2023 :

- Dans le cadre du mois de l'arbre et de la forêt (AFAT)

R23-05-092

### 31.2 Déplacements de M. le Maire

IL EST PROPOSÉ par Mme Valérie Bruneau, APPUYÉ par Mme Francine Lehouiller et résolu unanimement par les conseillères;

QUE le conseil municipal autorise les dépenses qu'engendreront les déplacements de M. le Maire, prévus lors du rassemblement des élus, prévu les 25 et 26 mai 2023 prochain à Amos/Landrienne;

ADOPTÉE

## 33- DATE PROCHAINE DE SÉANCE DU CONSEIL

Séance ordinaire, le 6 juin 2023

## 34- PÉRIODE DE QUESTIONS

- Un mouvement s'est formé depuis l'assemblée du 2 mai 2023, ils ont ramassé des signatures pour appuyer une pétition contre le nouveau taux de taxation;
- Nous allons envoyer un accusé de réception à la responsable du mouvement, Mme Josianne Fortier;
- Demande de pancartes sur les lots municipaux pour les chasseurs, et questions sur les assurances;
- Bacs brisés par l'entrepreneur JLR;
- Extension TECQ jusqu'en 2024 pour les travaux de voirie;
- États financiers;

## Procès-verbal de la Municipalité de Gallichan

R23-05-093

35- FERMETURE DE LA SÉANCE

La fermeture de la séance EST PROPOSÉE par Mme Sonia Rivard, APPUYÉE par Mme Valérie Bruneau et unanimement résolue par les conseillères à 20 :40.

---

M. Serge Marquis  
Maire

---

Mme Maude Touzin  
Directrice générale/greffière-trésorière adjointe